

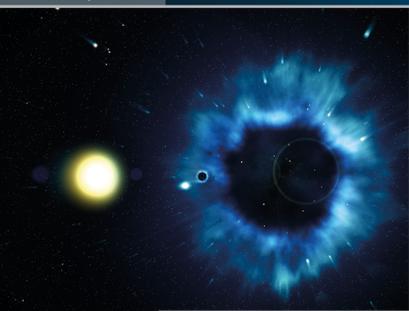
Was sind Schwarze Löcher?

What are black holes?



Wenn ein massereicher Stern stirbt, kollabiert sein Kern zu einem superdichten, schnell rotierenden Neutronenstern oder sogar zu einem Schwarzen Loch – einem geheimnisvollen Objekt, von dem nicht einmal Licht entkommen kann.

When a massive star dies, its core collapses into a superdense, rapidly spinning neutron star, or even into a black hole – a mysterious object from which not even light can escape.

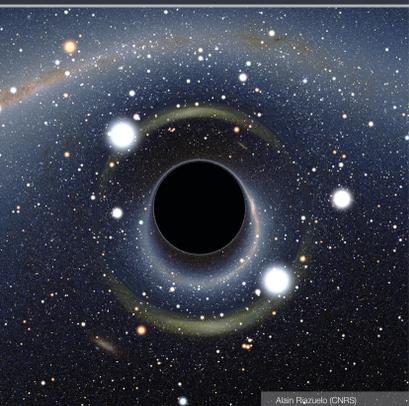


Astronomischer Flipper

Das von einer Sternexplosion übrig gebliebene Schwarze Loch ist nicht mehr im Zentrum des sich ausdehnenden Überrests der Supernova. Es wurde mit seinem Begleiter ins All katapultiert (künstlerische Darstellung).

Pinball black hole

The black hole remnant of a stellar explosion is no longer in the centre of the expanding supernova remnant, but is kicked into space, together with its companion star (artist's impression).



Verzerrte Ansicht

Von Nahem könnte man den Schatten eines Schwarzen Lochs vor dem Hintergrund sehen. Seine starke Gravitation lenkt das Licht am Rand auf bizarre Weise ab (künstlerische Darstellung).

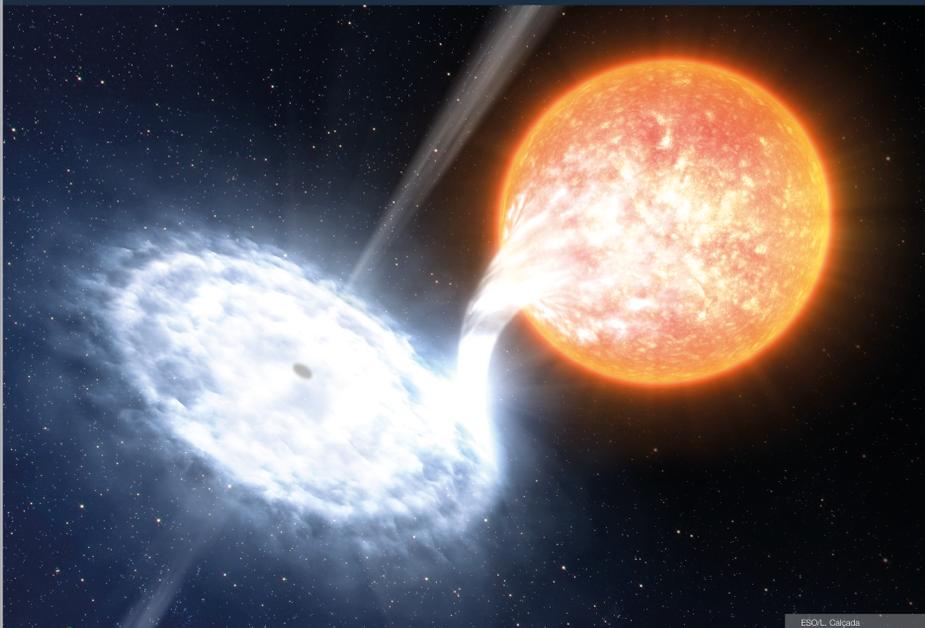
Distorted view

Up close, you would see a black hole's shadow silhouetted against the background, while its strong gravity bends light in peculiar ways (artist's impression).

Halte dich fern von Schwarzen Löchern! Wenn du hineinfällst, kommst du nicht mal mit der schnellsten Rakete wieder heraus. Selbst Licht kommt nicht von einem Schwarzen Loch weg, darum ist es auch pechschwarz.

Don't get too close to a black hole! If you fall in you can't get out again, even with the fastest rocket. Not even light can escape! That's why it's pitch black.

Aha!



Im Abfluss

Materie von einem Begleitstern sammelt sich in einer sogenannten Akkretionsscheibe, bevor sie auf Nimmerwiedersehen in ein stellares Schwarzes Loch stürzt (künstlerische Darstellung).

Down the drain

Matter from its companion star piles up in a hot accretion disc before spiralling into the one-way abyss of a stellar black hole (artist's impression).

